

Document:	EB 2020/129/R.25
Agenda:	8(f)
Date:	9 March 2020
Distribution:	Public
Original:	English

A



الاستثمار في السكان الريفيين

احتياجات السحب الحادي والأربعين من مساهمات الدول الأعضاء لعام 2020

مذكرة إلى السادة ممثلي الدول الأعضاء في المجلس التنفيذي

الأشخاص المرجعيون:

نشر الوثائق:

الأسئلة التقنية:

Deirdre Mc Grenra

مديرة مكتب الحوكمة المؤسسية
والعلاقات مع الدول الأعضاء
رقم الهاتف: +39 06 5459 2374
البريد الإلكتروني: gb@ifad.org

Advit Nath

المراقب المالي ومدير
شعبة المحاسبة والمراقب المالي
رقم الهاتف: +39 06 5459 2829
البريد الإلكتروني: a.nath@ifad.org

Allegra Saitto

مديرة الإبلاغ المالي والائتمان المؤسسي
رقم الهاتف: +39 06 5459 2405
البريد الإلكتروني: a.saitto@ifad.org

المجلس التنفيذي – الدورة التاسعة والعشرون بعد المائة
روما، 20-21 أبريل/نيسان 2020

للموافقة

توصية بالموافقة

المجلس التنفيذي مدعو إلى النظر في احتياجات السحب الحادي والأربعين من مساهمات الدول الأعضاء لعام 2020، وإلى اعتماد القرار التالي:

يصادق المجلس التنفيذي، وفقاً للبند 5(ج) من المادة 4 من اتفاقية إنشاء الصندوق الدولي للتنمية الزراعية، واللائحة الخامسة من اللوائح المالية للصندوق على السحب الثاني من مساهمات التجديد الحادي عشر للموارد في أبريل/نيسان 2020، أو حسبما تنص عليه وثائق المساهمات المبرمة مع الدول الأعضاء الإفرادية، لتغطية الصروفات على القروض والمنح لعام 2020. وتُغطى أية مبالغ أخرى مطلوبة لاحتياجات الصرف في عام 2020، والتي لا يشملها السحب من هذه المساهمات، من الأصول السائلة للصندوق. ويفوض المجلس التنفيذي رئيس الصندوق بالعمل وفقاً لهذا القرار.

احتياجات السحب الحادي والأربعين من مساهمات الدول الأعضاء لعام 2020

- 1- تقترح هذه الوثيقة مستوى للسحب من مساهمات الدول الأعضاء لعام 2020 يستند إلى تقديرات الصروفات على القروض والمنح لعام 2020.
- 2- ينص البند 5(ج) من المادة 4 من اتفاقية إنشاء الصندوق الدولي للتنمية الزراعية على الأحكام المطبقة على طلبات السحب من مساهمات الدول الأعضاء. وكان المجلس التنفيذي قد اعتمد في دورته الحادية والسبعين (في ديسمبر/كانون الأول 2000) سياسة تقضي بسحب 100 في المائة من مساهمات الدول الأعضاء لتغطية احتياجات الصرف. وتسمح هذه السياسة للدول الأعضاء باتخاذ ترتيبات منفصلة لوضع جداول زمنية للحصول خاصة بكل دولة عضو. وتستند سياسة السحب هذه على افتراض أن الترتيبات الفردية لن تؤثر سلباً على الاحتياجات التشغيلية للصندوق، وأنها ستظل سارية حتى تغييرها في إطار تجديد ما للموارد، عند الاقتضاء، أو حتى نفاذ الموارد التي يمكن طلب سحبها.
- 3- تقدر السيولة الضرورية لتلبية إسقاطات الصرف على القروض والمنح لعام 2020 بما يعادل 924.6 مليون دولار أمريكي. وكما هي الممارسة المتبعة، سيتم الإيفاء بطلب السيولة هذا من خلال استخدام أصول الصندوق السائلة الموجودة، وتحصيل وثائق المساهمة، وعائد الاستثمار والتدفقات من القروض. ويعكس طلب السحب الحالي لعام 2020 القسط الثاني المستحق من المساهمات غير المؤهلة في فترة التجديد الحادي عشر للموارد. وبناء على مستوى وثائق المساهمات والمدفوعات التي تم استلامها حتى نهاية ديسمبر/كانون الأول 2019، يمثل السحب مبلغاً يتراوح بحدود 163.4 مليون دولار أمريكي. وتجدر الإشارة إلى أن الأرصدة المذكورة أعلاه تتماشى مع الإسقاطات الواردة في الوثيقة EB 2019/128/R.37، الموارد المتاحة لعقد الالتزامات، المعروضة على المجلس التنفيذي في الدورة الثامنة والعشرين بعد المائة في ديسمبر/كانون الأول 2019 (لتيسير الرجوع إليها، ترد بعض التفاصيل في الملحق الثاني). وسوف تتغير هذه الأرقام مع تسديد الدول الأعضاء لمدفوعاتاتها خلال العام 2020. وسيتم تغطية الفرق بين احتياجات الصرف المتوقعة والأموال المتاحة نتيجة لهذا السحب من خلال استخدام الموارد الأخرى كما هو مذكور أعلاه.
- 4- ويتضمن الملحق الأول كذلك تقديراً للصروفات المستقبلية وطلبات السحب المتوقعة على أساس مستوى التعهدات الحالية للتجديد الحادي عشر للموارد.

سبيل المضي قدما

- 5- وضعت الممارسة الخاصة بالسحب بموجب البند 5(ج) من المادة 4، من اتفاقية إنشاء الصندوق الدولي للتنمية الزراعية، ونُظِمَت ضمن اللائحة الخامسة من اللوائح المالية للصندوق. وذلك لضمان توفير مستوى متناسب من التحصيل من مساهمات الدول الأعضاء وما يكفي من السيولة الضرورية للإيفاء باحتياجات الصرف. ويقوم المجلس التنفيذي كل عام بالمصادقة على مستويات السحب (تحصيل المساهمات).
- 6- كانت مصادقة المجلس التنفيذي ملائمة على وجه الخصوص في الماضي عندما تجاوزت مساهمات تجديد الموارد المستلمة احتياجات برنامج القروض والمنح والصروفات وبالتالي كان الصندوق يحصل مساهماته إلى مستوى احتياجاته من السيولة.
- 8- ونظرا لزيادة توجهات الصرف مع كون حجم الصرف أكبر مما يتم استلامه من المساهمات، لا بد من موازنة التحصيل مع سقف يُحدَّد في قرار تجديد الموارد ذي الصلة. وبالتالي لم يعد من الضروري تحصيل المساهمات استنادا إلى جداول سحب مختلفة. كذلك فإن هذه الممارسة تتواءم مع الهيكلية المالية الجديدة للصندوق.
- 9- ومن الجدير بالإشارة إلى أن كل قرار من قرارات تجديد الموارد ينص بوضوح على طرائق تسديد الدول الأعضاء لمساهماتها وعلى تحصيل السندات الإذنية (انظر قرار مجلس المحافظين رقم 41/203-د. بشأن التجديد الحادي عشر لموارد الصندوق، المقطع سادسا).
- 10- وبالتالي فإنه يوصى بأن يستند تحصيل المساهمات من التجديد الثاني عشر للموارد وصاعدا على أحكام الدفع ذات الصلة الواردة في قرارات تجديد الموارد.

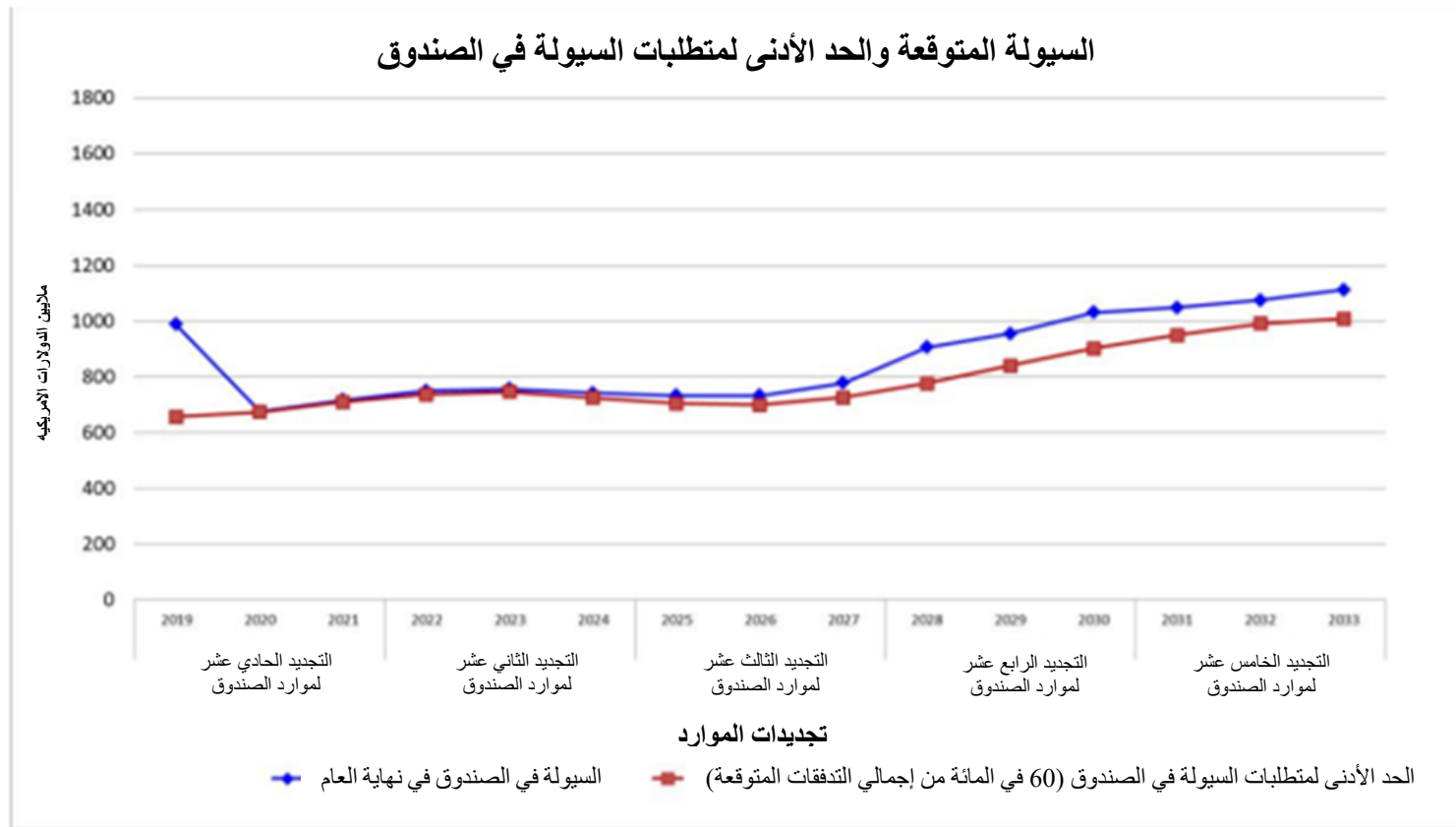
تقديرات السحوبات المقبلة بتاريخ 31 ديسمبر/كانون الأول 2019

(بملايين الدولارات الأمريكية)

2021 المتوقع	2020 المتوقع	
		النسبة المئوية للسحوبات خلال العام
35%	35%	التجديد الحادي عشر لموارد الصندوق
		النسبة المئوية التراكمية للسحوبات حتى نهاية العام
100%	65%	التجديد الحادي عشر لموارد الصندوق
		على أساس:
973.5	924.6	ألف - الصروفات المتوقعة *
-	-	باء - الصروفات الفعلية
-	-	جيم - الفرق (باء - ألف)
		القيمة الحالية لمساهمات الدول الأعضاء
		التجديد الحادي عشر لموارد الصندوق
-	1 043.8	التعهدات المستلمة بتاريخ 31 ديسمبر/كانون الأول 2019
-	956	وثائق المساهمات المستلمة بتاريخ 31 ديسمبر/كانون الأول 2019 أ
-	489.1	المدفوعات المستلمة بتاريخ 31 ديسمبر/كانون الأول 2019 ب
-	163.4	المبلغ المسحوب عام 2020 (أب) * 35 في المائة

* تستند هذه التقديرات إلى أسعار الصرف السائدة بتاريخ 31 ديسمبر/كانون الأول 2019. وتأخذ الصروفات المتوقعة بعين الحسبان النمط الاعتيادي للصرف لحافضة القروض والمنح.

الرسم البياني
التدفقات النقدية والسيولة في الصندوق
(بملايين الدولارات الأمريكية)



ملاحظة: الافتراضات الرئيسية التي تحرك هذه الأرقام هي: الوسطي الترجيحي لملاحم الصرف على القروض لمدة تتراوح بين 5 و6 سنوات؛ نمو النفقات الإدارية بمعدل 1.7 بالمائة خلال 2019، وبعد ذلك التضخم بمعدل 1 في المائة؛ معدل العائد على حافظة الاستثمار يساوي الوسطي الترجيحي لأسعار الفائدة المطبق بين مصارف لندن (جنه إسترليني، دولار أمريكي، ين ياباني، رنمينبي صيني) وتعديل المعدلات الإشارية لمنحنى وسطي الفوائد بين مصارف أوروبا بعامل تحفظ قدره -20 نقطة أساس. وأما الأوزان الترجيحية فهي التركيبية الحالية لعملات صافي قيمة أصول حافظة الاستثمار؛ ملاحم تحصيل مساهمات تجديدات الموارد من الدول الأعضاء على مدى 6 سنوات، استنادا إلى النزعة التاريخية. ويفترض أن تكون مساهمات التجديد الحادي عشر للموارد 990 مليون دولار أمريكي، ويشمل المستوى المتعهد به حتى الآن للتجديد الحادي عشر للموارد والمبالغ المتعهد بها والمرجح استلام وثيقة مساهمة بشأنها قبل نهاية عام 2019. ويفترض أن تزيد مبالغ ومستويات التجديدات اللاحقة وبرنامج القروض والمنح بنسبة 1 في المائة. وتعكس صروفات القروض والمنح البيانات التاريخية واستراتيجيات الإدارة.